



Съдържание

1. Русия отстранява от върха доставчика на петрол за Китай - Саудитска Арабия
2. Размисли за новата енергийна стратегия на Румъния – продължение от миналия брой # 207
3. Total подготвя почвата за енергия на бъдещето
4. Европейската комисията настоява Гърция да приватизира 66% от газопреносна мрежа на DESFA
5. Световната банка и Азербайджан се споразумяха за кредит за TANAP
6. British Petroleum няма да увеличава разходите, сигнал за повишено внимание към отскок на петрола
7. SOCAR достави първия LNG на Малта

Newsletter Content

1. Russia wrests crown of top China oil supplier from Saudi Arabia
2. Reflections on the New Romanian Energy Strategy
3. Total prépare le terrain pour les énergies du futur
4. Commission insists Greece must privatise 66% of DESFA gas grid
5. WB, AZERBAIJAN SIGN TANAP LOAN
6. BP's CEO won't boost spending, signals caution on oil rebound
7. SOCAR SUPPLIES MALTA'S 1ST LNG

Русия отстранява от върха доставчика на петрол за Китай - Саудитска Арабия

1/23/2017, worldoil.com

ПЕКИН (Bloomberg) - Русия изпревари Саудитска Арабия като топ доставчик на петрол за Китай през миналата година, за първи път в историята, на фона на продължаващата битка за пазарен дял в най-големия в света пазар на енергия.

Русия увеличи доставките на суров петрол до азиатската държава с 24% от 2015г. до 52,5 милиона метрични тона, или 1,05 MMbpd, според данните, публикувани от Генералната администрация на митниците. Саудитска Арабия остана вторият най-голям доставчик, превозващ с танкери 51 милиона тона, или 1.02 MMbpd, почти без промяна в сравнение с година по-рано.

Русия се бори със Саудитска Арабия за надмощие в азиатската държава на фона на усилията на производителите на петрол да защитават пазарен дял по време на глобалното пренасищане. Търсенето на петрол в Китай се разглежда като ключов фактор за устойчиво възстановяване на цените, докато референтните цени се измъкват от най-тежката "катастрофа" за последното поколение, на фона на големите съкращения на добива от големите страни-

добиващи петрол. През миналата година Китай купуваше тази стратегическа стока с най-бързия темп на ръст от 2010 г. насам, на фона на нарастващ „апетит“ от частните рафинерии в страната.

"Саудитците винаги са доминирали като топ спот-доставчик за Китай", каза Amy Sun, анализатор в базираната в Шанхай изследователска агенция ICIS-Китай. "Високият обем на внос от Русия може би се дължи на нарастващото търсене от страна на частните рафинерии (известни като чайници) и на купуване за стратегически запаси."

Близостта на пристанището Kozmino, от където руските кораби прекарват Сибирски суров петрол до Цин дао/Qingdao, където чайниците обикновено получават доставките си, помогна за тласъка на доставките, след като на тези рафинерии през 2015 г. им беше разрешено да използват петрол от чужбина.

„С очаквания ръст на петролен внос от частните рафинерии, който ще продължи и през 2017 г., се очаква до края на годината разширяване на Китайско-Руския нефтопровод; Русия вероятно ще се стреми към първото място и тази година ", каза Sun.

Ангола е третият по големина доставчик през 2016 г., внасяйки 43,7 милиона тона, или около 875 000 барела на ден, с 13% повече от миналата година, показват митническите данни. През миналата година общото съдържание на вноса на суров петрол в Китай се е покачил с 13,6% до 381 милиона тона, според митническите данни, публикувани на 13 януари.

СТАТИЯТА МОЖЕ ДА
НАМЕРИТЕ [ТУК](#).

Размисли за новата енергийна стратегия на Румъния – продължение от миналия брой #207

*by Radu Dudău, EPG Director, January 22nd, 2017,
naturalgasworld*

Що се отнася до нивата на анализ и видове политически предложения, логичното оформление на стратегията е, както следва: тя определя пет основни стратегически цели (енергийна сигурност, конкурентни пазари, чиста енергия, подобро управление на енергията, както и смекчаване на последиците от недостига на енергия), които формират правителствените политики в рамките на период от време - с 2030 г. като фокусна точка, но с по-дългосрочна перспектива до 2050г. Това са взаимозависими стратегически цели, което предполага и двете, че напредъкът в една посока подкрепя напредъка в другите, и че компромиси трябва да се правят от време на време в разпределението на ресурсите за развитието на една стратегическа цел пред останалите.

На следващо място, петте основни стратегически цели са подкрепени от 25

оперативни цели, т.е. свързване на пожелателното ниво с прагматичното. Накрая, оперативните цели са превърнати в практически стъпки с помощта на 86 приоритетни действия, които са съобразени с визията за стратегическото развитие до 2030 г. и с най-общата представа за днешния румънски енергиен сектор.

Стратегията трябва да има основополагаща функция по отношение на всеки друг секторен план от енергийната област. В действителност, в документа се посочва, че тя трябва да бъде следвана и подкрепяна с по-подробни национални планове за действие, които ще определят как националните цели ще бъдат изпълнени и как важните инвестиционни проекти трябва да бъдат постигнати. Стратегията не се занимава с конкретни инвестиционни проекти, а по-скоро с цели енергийни сектори от гледната точка на техните ресурси, инфраструктура, капацитет, технологии, търсенето на енергия, емисии, както и с нуждата от инвестиции.

Изключение правят само проектите в напреднал етап на планиране и договаряне (някои от тях с вече направени инвестиционни решения), като двата нови ядрени блока за Nuclearelectrica в Черна вода; газопровода BRUA, планиран да свърже интерконекторните точки в Гюргево и Арад; газовите находища в Черно море с оператори OMV Petrom и ExxonMobil; 600 MW централа, базирана на лигнити, планирана да се изгради в Rovinari; газовата електроцентрала в Iernut на Ромгаз. Всички тези проекти са били оценени от гледна

точка на техните възможности и, съответно, технологии, ниво на емисиите, и изравнените разходи за MWh/обобщена мярка за цялостната конкурентоспособност на различни технологии за генериране/. Освен това, тъй като е въпрос за анализ за възможност /Подробен преглед на перспективите за даден продукт в рамките на потенциален пазар/, капацитетът от 1000 MW на планираното помпено-акумулиращо съоръжение в Tarnița-Lăruștești също е моделиран по отношение на агрегирано търсене на балансиращи услуги на бъдещия пазар на електроенергия, в различни сценарии (той няма да се появи, както е необходим, до края на 2030 г.).

Стратегията посочва финансови източници и механизми, които могат да бъдат използвани на национално и европейско равнище, за да се покрият поне частично силните инвестиции, необходими за посрещане на стратегическите цели на Румъния и да се тласне енергийният сектор напред през прехода до 2030 г. и, по-дълбоко, до 2050 г. Въпреки това, Стратегията не създава финансови решения, основани на проект, както се изисква от някои; нито пък предвижда секторни мерки, с крайни срокове и количествени цели, както се очаква от другите. Тези аспекти трябва да бъдат описани в следващите документи.

Последното подчертава динамичния характер на Стратегията. В действителност, тя е много повече от един хартиен документ. За да бъде ефективна, Енергийната стратегия на Румъния трябва да се превърне в институция сама по себе си, с отдадени и

посветени човешки ресурси и адекватна експертиза. В документа настойчиво се отбелязва, в интерес на истината, че въведените данни и сценариите трябва да бъдат проверени и оценявани най-малко веднъж на пет години.

И накрая, въпрос за процедурно уточнение: според европейското законодателство, документът за стратегия трябва да се подложи на процедура на стратегически анализ (SEA), под ръководството на Министерството на околната среда, процедура, която най-вероятно ще отнеме около шест месеца от неговото започване - включително 45-дневен период на обществен дебат.

Резултатите от SEA след това ще станат неразделна част от националната енергийна стратегия. След това правителството ще бъде в състояние да действа, за да се превърне окончателния вид на Стратегията в закон - или чрез приемане на правителствено решение, или чрез представяне на доклада в Парламента за обсъждане и приемане.

*Radu Dudău е директор на Групата за енергийна политика, в независим, с нестопанска цел мозъчен тръст, специализиран в областта на енергийната политика, базиран в Букурещ. Групата за енергийна политика е национален партньор на Gas Europe Knowledge.

**ТЕКСТЪТ НА ЦЯЛАТА СТАТИЯ
МОЖЕ ДА ВИДИТЕ [ТУК](#)**

Total подготвя почвата за енергия на бъдещето

28/01/2017, *Le Figaro*

Годишно, петролната компания харчи повече от един милиард евро за своята изследователска и развойна дейност. Като част от реорганизацията на работата, се застъпва за по-хоризонтален подход; включват се компоненти с по-далечни цели и резултати.

Научните изследвания и развитие са стратегическа ос за Total от и за дълго време. Като доказателство, в този сектор по целия свят работят близо 5000 души, посветени на тези задачи - има повече от хиляда партньорства или външни сътрудничества, като годишният бюджет надхвърля 1 милиард евро. Но това, посъщество, не изключва преустройството в компанията. Като част от своята реорганизация – проектът One Total, функционира от есента; Total зарежда с чувството за пригодност, за призвание към определена професия, за лидерство в сектора R&D, на който се възлага бъдещето. "Традиционно, изследванията и развитието, като част от дейността на компанията, винаги са били много близо до бизнеса и до различни професии", каза Philippe Baptiste, директор на R&D на Total от почти година, след дълъг опит в CNRS. "Това призвание остава, но ние

искаме да го обогатим: секторът R&D трябва също така да има възможности да се справи със стратегически въпроси, като например, улавянето, употребата и съхранението на CO2."

Philippe Baptiste изтъква: през последните години, като се вземат предвид въздействието на дейността и възложеното важно значение на сектора R&D в компанията, за да подчертае, че "с CO2, енергийната ефективност е вече ключова ос." В този случай, наред с други гиганти на „черното злато“, Total е един от тези, които са по-загрижени за своята енергийна диверсификация: компанията вече е в бизнеса със слънчева енергия - със SunPower, през последните две години се ускори процеса с придобиването на производителя на батерии Safti и доставчика на зелена енергия - Lampiris.

Total регистрира около 200 патента всяка година

"За всяка тема, за всеки обект ние не започваме от празен лист: дали е водород, биогорива или енергия от възобновяеми източници, но като цяло, ние сме изградили решения или технологични панели", продължи Philippe Baptiste. „Остава да се реши, как да се индустриализират някои решения, или как разходите да бъдат оптимизирани." По-специално се позовава на биогоривата, "вълнуваща област, от която ние нямаме все още желаните ефективни обеми." По въпроса за проблеми в сектора R&D: "разходите за слънчевата енергия са намалени три пъти в рамките на няколко

години." Експерт, не от индустрията, би прогнозирай, че разходите ще паднат по-бързо, но това достатъчно ли е ... ?".

Всяка година Total регистрира около 200 патента, които са повече или по-малко в обхвата на целия спектър от дейността му, но и са удобни за дългогодишната практика на отворените партньорства за иновации с колеги, университети или публични и частни изследователски институти. Иновациите се проверяват всеки ден в рафинирането, проучването или добива, в дейността на компанията, коментира Philippe Baptiste.

Европейската комисията настоява Гърция да приватизира 66% от газопреносна мрежа на DESFA

By Georgi Gotev | EurActiv.com, Jan 19, 2017

Висш енергиен европейски чиновник днес (19 януари) каза, че гръцките власти трябва да приватизират мажоритарния дял в гръцката компания-оператор на газопреносната мрежа DESFA, след като миналата година сделката се провали.

В рамките на международния спасителен план за Гърция, програмата за приватизация е важна част и най-големата компания в нефтопреработвателната промишленост, Hellenic Petroleum, се е съгласила да

продаде DESFA на SOCAR, Азербайджан за €400 милиона.

Сделката се срина през ноември миналата година, след като Атина прие закон за повишаване на газовите тарифи на DESFA със сума, по-ниска от сумата очаквана от SOCAR и SOCAR даде по-ниска цена.

Vitaly Baylarbayov, заместник-вицепрезидент на SOCAR, наскоро каза за EurActiv.com, че преговорите се проточиха, от времето, когато Азербайджан спечели търга през декември 2013 г., а от тогава цената на DESFA намалява и затова е необходимо страните да намерят и постигнат компромис. "Комисията продължава да поддържа становището, че тези 66% от DESFA трябва да бъдат приватизирани при най-добрите възможни условия", каза на пресконференция в Атина комисарят по енергетиката Miguel Arias Cañete.

Той каза, че участниците в търга трябва да са оператори с напълно отделени преносни системи. Гръцкият министър на енергетиката Джордж Стакакис каза, че точният модел ще бъде финализиран "в близките дни", след разговори с официални кредитори на страната

Гръцките медии съобщиха по-рано този месец, че енергийното министерство е предложило на своите кредитори нов план, при които страната ще запази 51% дял в DESFA и ще продаде само 14% на инвеститорите.

На въпрос за доклада, официален старши чиновник в министерството заяви, че "всичко ще се разгледа по съдържателен начин".

Преговорите за DESFA отнеха много време, тъй като Европейската комисия започна

разследване, дали придобиването на DESFA от SOCAR не нарушава правилата за конкуренция на ЕС.

SOCAR е една от компаниите в консорциума на газопровода TAP, който планира да транспортира азерски газ през Гърция до Италия и друго разклонение до България.

ТЕКСТЪТ НА СТАТИЯТА МОЖЕ
ДА НАМЕРИТЕ [ТУК](#).

Световната банка и Азърбайджан се споразумяха за кредит за TANAP

January 2017, naturalgasworld

Световната банка и правителството на Азербайджан подписаха на 16 януари споразумение за заем от \$ 400 млн за финансиране на газопровода TransAnatolian (TANAP), който ще доставя каспийски газ до Турция и Европа.

TANAP, част от проекта за Южния газов коридор (SGC), ще транспортира природен газ от находище Шах Дениз в Азърбайджан, през Турция и по-нататък към Европа, с цел да се диверсифицират експортните пазари

на газ от Азърбайджан и подобряване сигурността на енергийните доставки в Турция и Югоизточна Европа, съобщиха от банката.

Освен TANAP, проектът включва разработването на находище Шах Дениз2; разширяване на газопровода Южен Кавказ през Азърбайджан и Грузия за Турция; и газопровода TransAdriatic (TAP), който пренася газ през Гърция и Албания и през Адриатическо море до Южна Италия.

Заемът ще бъде осигурен от Международната банка за възстановяване и развитие, с гаранция на правителството. Сделката е подписана в Баку от ръководителя на Акционерното дружество SGC Joint Stock Company (SGCC) Afgan Isayev и регионален директор на Световната банка за Южен Кавказ, Mercy Tembon.

"Ние сме много доволни от подписаните днес правни споразумения за TANAP, като кулминация на многомесечната усилена работа на екипите от двете преговарящи страни", каза госпожа Мерси Тембон. "Силно вярваме, че този проект ще донесе много ползи за хората от Азърбайджан чрез подобряване на регионалната търговия и конкурентоспособността на страната, както и разширяване на нейния износ."

Като отражение на значението на Южния газов коридор за всички участващи страни, редица международни финансови институции го поддържат. Световната банка одобри \$ 400 млн. заем за турската

компания BOTAS, оператора на мрежата в Турция, а също тя е и акционер в TANAP.

Азиатската Инфраструктурна инвестиционна банка (AIIB) съ-финансира проекта заедно със Световната банка и одобри през декември 2016 г. \$ 600 млн заем за TANAP. Азиатската банка за развитие одобри през декември 2016 г. \$ 1 милиард заем за разширението на Shah Deniz.

Азербайджан също чака за одобрение на гаранция за около \$ 1,2 млрд по кредита за TANAP от Агенцията за многостранно гарантиране на инвестициите (MIGA).

"Очаква се гаранцията да помогне да се вкарат средства и в търговски банки, които ще допринесат за дългосрочно финансиране на нуждите на проекта. Презастрахователният капацитет също се очаква да бъдат мобилизиран ", заявиха източници от Южния газов коридор.

СТАТИЯТА МОЖЕ ДА
ПРОЧЕТЕТЕ [ТУК](#)

British Petroleum няма да увеличава разходите, сигнал за повишено внимание за

СКОК В ЦЕНАТА НА ПЕТРОЛА

By FRANCINE LACQUA, RAKTEEM KATAKEY on 1/17/2017, worldoil

Давос, Швейцария (Bloomberg) – шефът на British Petroleum Боб Дъдли каза, че компанията все още не е готова за увеличаване на разходите, въпреки възстановяването на цените на петрола.

Компанията ще запази капиталовите разходи под \$ 17 милиарда през тази година и следващата, заяви главният изпълнителен директор на Дъдли пред Bloomberg в телевизионно интервю в Давос, Швейцария. Сумата е \$ 6 милиарда по-ниска от тази през 2014 г., когато цените на суровия петрол първи започнаха да се понижават, което показва, че влиянието на двугодишния спад в индустрията все още се задържа.

"Мисля, че ние излизаме много, много бавно от един много труден период за индустрията", каза Дъдли. "Нашият фокус сега е, да накараме собствения ни двигател да се движи отново" , откакто беше във периода на дисциплинирания престой и е готов за още волатилност, каза той.

Докато компания държи здраво разходите и новите проекти, то значи също, че тя се стреми отново да расте. Окончателното решение за плащане на милиарди долари за обезщетения, свързани с разлива през 2010 г. в Мексиканския залив, сви компанията с една трета, каза Дъдли. BP се

съгласи да похарчи повече от \$ 4 милиарда от своите активи в края на миналата година. Петролната индустрия е по-оптимистична, заради споразумението от края на миналата година между Организацията на страните износителки на петрол и 11 други производители, да намалят добива си, с цел да се сложи край на тригодишното свръхпредлагане. BP ще бъде в състояние да покрие разходите и дивидентите от дохода си при средна цена на суровия петрол от \$ 55 / барел през тази година, заяви Дъдли, с което се надява на потенциално прекратяване на двегодишен отрицателен паричен поток и нарастващи дългове.

Петролът Brent, като глобален еталон, се търгува на \$ 56,52 в Лондон. Цените тази година ще бъдат средно \$ 55,88, според средната оценка от 46 анализатори, попитани от Bloomberg.

BP одобри миналата година проект за \$ 9 милиарда за разработване на дълбоководно поле в САЩ, Мексиканския залив и друг проект - да се разшири износът на втечен природен газ в Индонезия; \$ 2,2 млрд за разширяване на добива в Абу Даби и инвестиция от \$ 916 милиона за полета в Мавритания и Сенегал през миналия месец са били последвани от придобиване на мрежа от австралийски бензиностанции на Woolworths Ltd. за австралийски \$ 1,785 милиарда.

Компанията ще продължи да бъде "много селективна по отношение на проекти за тази година", каза Дъдли. BP планира шест основни разработки през 2017 г., каза той.

ТЕКСТЪТ НА СТАТИЯТА МОЖЕ
ДА ВИДИТЕ [ТУК](#).

SOCAR достави първия LNG на Малта

January, 2017, naturalgasworld

Първият LNG товар за Малта, предоставен от Азърбайджанската фирма Socar, е доставен на 11 януари на борда на танкер Galea.

Компанията ElectroGas, Малта - която разработи нов плаващ за внос и съхранение LNG терминал (FSU) при Marsaxlokk - в югоизточната част на Малта, и 200 MW централа на газ – наблизо в Delimara, каза за Naturalgasworld, че първите 14,000 m3 газ са доставени от Socar, плюс товар от LNG.

Размерът на доставените товари е малък, в сравнение с капацитета на танкера Galea от 136 967 куб. метра, като се очаква този капацитет да бъде използван за въвеждане в експлоатация на нови съоръжения.

ElectroGas Малта е консорциум от три фирми - немската Siemens, Socar Trading и частния малтийски джойнт венчър GEM Holdings. Неговата нова 200 MW комбинирана централа (CCGT) с цикъл на газ ще удвои капацитета за производство на електрическа енергия.

Плаващото съоръжение за внос /FSU, Armada LNG Mediterranean, пристигна в Малта преди три месеца на 10 октомври 2016г.

Във връзка с последния товар, ElectroGas добави: "Трансферът от кораб на кораб за този първи охладен товар се очаква да отнеме около четири до пет дни, след което Galea ще се оттегли с на останалата част от криогенното оборудване на борда на FSU към сушата в завода за регазификация и ще се охлади до работни температури.



План на FSU, съоръжение за регазификация и централа

Източници казаха за The Malta Independent, че новата комбинирана с газ централа CCGT ще бъде напълно функционираща до края на този месец; На пристигането на Galea са присъствали Министърът на енергетиката на Малта Konrad Mizzi и еврокомисарят по енергетика Maros Sefcovic.

По-студеното време и сняг в цяла Европа напоследък могат да доведат до по-високи цени на едро на природния газ и на втечнения природен газ. Спот цените на природен газ за LNG- за който се забелязва недостиг в Югоизточна Франция, се извисиха над азиатските цени за втечен природен газ – както сочеше анализа на Naturalgasworld, публикуван на 11 януари.

СТАТИЯТА МОЖЕ ДА НАМЕРИТЕ [ТУК](#).

Уточнение

Unsolicited mail: Ако не желаете да получавате този бюлетин, моля да се отпишете от адресния списък като изпратите обратно съобщение на cbbsinfocenter@gmail.com

Правата по превода на всички статии принадлежат на издателите на настоящия информационен бюлетин.

Контакти за повече информация:

Алекс Алексиев

alexalex@aol.com

Васко Начев

vasko@infonetbg.com

Илиян Василев

advassilev@innoenergy.biz

Мартин Владимир

mvladimirov@ceemarketwatch.com

Руслан Стефанов

ruslan.stefanov@online.bg

Христо Казанджиев

h.kazandjiev@yahoo.com

За мнения и препоръки може да посетите фейсбук-страницата на бюлетина:

<https://www.facebook.com/EP-Oil-and-Gas-Newsletter-501490733299005/?ref=bookmarks>